Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
L serija

2025/869

2025 5 12

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2025/869

2025 m. balandžio 14 d.

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Bazelio konvencijos dėl pavojingų atliekų tarpvalstybinių pervežimų bei jų tvarkymo kontrolės šalių konferencijos 17-ajame susitikime, dėl tam tikrų konvencijos ir jos priedų pakeitimų

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 192 straipsnio 1 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) 1992 m. įsigaliojusią Bazelio konvenciją dėl pavojingų atliekų tarpvalstybinių pervežimų bei jų tvarkymo kontrolės [1] (toliau – Konvencija) Sąjunga sudarė Tarybos sprendimu 93/98/EEB [2];

(2) Konvencijos 15 straipsnio 5 dalies b punkte nustatyta, kad Konvencijos šalių konferencija (toliau – Šalių konferencija) įgaliota nagrinėti ir prireikus priimti Konvencijos pakeitimus;

(3) Šalių konferencija 2022 m. birželio mėn. vykusiame penkioliktajame susitikime ir 2023 m. gegužės mėn. vykusiame šešioliktajame susitikime apsvarstė Rusijos Federacijos pateiktą pasiūlymą dėl Konvencijos 6 straipsnio 2 dalies pakeitimų. Šalių konferencija to pasiūlymo svarstymą nusprendė atidėti iki kito Šalių konferencijos susitikimo;

(4) 2024 m. spalio mėn. Rusijos Federacija pateikė šiek tiek pakeistą pasiūlymą aptarti 2025 m. balandžio–gegužės mėn. vyksiančiame septynioliktajame Šalių konferencijos susitikime. Tuo pasiūlymu siekiama nustatyti 90 dienų terminą, per kurį importuojanti valstybė turi atsakyti apie atliekų vežimą informuojančiam pranešėjui, ir įtraukti kitus pakeitimus, kurie siūlomi kaip redakcinio pobūdžio pakeitimai;

(5) 2022 m. birželio mėn. vykusiame penkioliktajame Šalių konferencijos susitikime Sąjungos vardu buvo pateiktas ir aptartas pasiūlymas iš dalies pakeisti Konvencijos IV priedą ir tam tikrus II ir IX priedų įrašus. Pasiūlymu siekiama, *inter alia*, iš dalies pakeisti ir aiškiau išdėstyti Konvencijos IV priede išvardytų tvarkymo operacijų apibūdinimus, visų pirma: įtraukti bendrą įvadą, kuriame aiškiai atskiriami terminai „operacija, kuri nėra regeneravimo operacija“, ir „regeneravimo operacija“; įtraukti įvadinius tekstus, paaiškinančius, ką reiškia operacijos, kurios nėra regeneravimo operacijos (IV priedo A skirsnis), ir regeneravimo operacijos (IV priedo B skirsnis); atnaujinti ir aiškiau išdėstyti operacijų apibūdinimus atsižvelgiant į mokslo, technikos ir kitus pokyčius, įvykusius nuo Konvencijos priėmimo 1989 m., ir įtraukus labai bendras nuostatas užtikrinti, kad Konvencijos reikalavimai būtų taikomi ir visoms konkrečiai nepaminėtoms operacijoms. Šalių konferencija nusprendė toliau svarstyti šį pasiūlymą kitame Šalių konferencijos susitikime;

(6) kalbant apie Rusijos Federacijos pateiktus pasiūlymus iš dalies pakeisti Konvencijos 6 straipsnio 2 dalį, Sąjunga neturėtų jiems pritarti, nes jie nepadėtų spręsti problemų, kurių sprendimą Sąjunga laiko prioritetiniu Bazelio konvencijos veikimui užtikrinti. Be to, tam, kad pagrindinio Konvencijos teksto pakeitimai įsigaliotų, reikia užbaigti ilgą ir sudėtingą procedūrą, todėl laikoma neproporcinga pradėti tokią procedūrą dėl pakeitimo, kurio pridėtinė vertė yra labai nedidelė arba jos nėra. Sąjunga turėtų toliau remti iniciatyvas, kuriomis siekiama užtikrinti, kad būtų efektyviau taikoma sutikimo, apie kurį pranešama iš anksto, Konvencijoje numatyta procedūra, užtikrindama, kad jos atitiktų bendrąją Sąjungos politiką bei tikslus ir dėl jų nereikėtų iš dalies keisti Konvencijos;

[1] OL L 39, 1993 2 16, p. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/1993/98/oj.
[2] 1993 m. vasario 1 d. Tarybos sprendimas 93/98/EEB dėl Konvencijos dėl pavojingų atliekų tarpvalstybinių pervežimų bei jų tvarkymo kontrolės (Bazelio konvencija) patvirtinimo Bendrijos vardu (OL L 39, 1993 2 16, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1993/98/oj).

(7) Sąjunga turėtų toliau pritarti pasiūlymo iš dalies pakeisti IV priedą ir tam tikrus II ir IX priedų įrašus priėmimui. Kad dėl to pasiūlymo būtų pasiektas bendras sutarimas, Sąjunga taip pat turėtų būti lanksti, visų pirma dėl siūlomų priemonių, dėl kurių mažai tikėtina, kad bus sulaukta pakankamo pritarimo ir jos bus priimtos septynioliktoje Šalių konferencijoje. Tai apima, pavyzdžiui, diskusijų labiausiai ginčytinais klausimais, pvz., parengimo pakartotiniam panaudojimui ir labai bendrų operacijų, atidėjimą, susitarimo dėl likusių pasiūlymo aspektų siekimą ir pritarimą galimiems kitų šalių siūlomiems pakeitimams, su sąlyga, kad jais būtų galima pasiekti tuos pačius tikslus, kurių siekiama Sąjungos pasiūlymais dėl Konvencijos IV priedo;

(8) tikslinga dėl šių pasiūlymų nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi septynioliktajame Šalių konferencijos susitikime, atsižvelgiant į tai, kad jie, kaip Konvencijos ir jos priedų pakeitimų pasiūlymai, turi teisinę galią. Jei numatomi aktai bus Šalių konferencijos priimti, jie bus privalomi Sąjungai ir gali daryti lemiamą poveikį Sąjungos teisei, visų pirma dėl jų gali reikėti iš dalies pakeisti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2008/98/EB ([3]) ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2024/1157 ([4]),

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi septynioliktajame Bazelio konvencijos dėl pavojingų atliekų tarpvalstybinių pervežimų bei jų tvarkymo kontrolės šalių konferencijos (toliau – Šalių konferencija) susitikime, yra tokia:

a) Sąjunga nepritaria Rusijos Federacijos pateiktiems Konvencijos 6 straipsnio 2 dalies pakeitimams, bet Sąjunga remia iniciatyvas, kuriomis siekiama užtikrinti, kad būtų efektyviau taikoma sutikimo, apie kurį pranešama iš anksto, procedūra, su sąlyga, kad jos atitinka bendrąją Sąjungos politiką bei tikslus ir dėl jų nereikia iš dalies keisti Konvencijos;

b) Sąjunga toliau remia Sąjungos vardu pateiktų ir penkioliktajame Šalių konferencijos susitikime aptartų Konvencijos IV priedo ir tam tikrų II ir IX priedų įrašų pakeitimų priėmimą. Jei to reikia siekiant užtikrinti, kad būtų pasiektas bendras sutarimas dėl IV priedo pakeitimo, Sąjunga gali parodyti lankstumą ir sutikti nukrypti nuo jos pasiūlymo, jei pakeitimu prisidedama prie priedo teisinio aiškumo didinimo ir Konvencijos kontrolės mechanizmų įgyvendinimo ir nepažeidžiama Sąjungos teisė dėl atliekų valdymo ir vežimo.

2 straipsnis

Atsižvelgdami į septynioliktojo Šalių konferencijos susitikimo eigą, Sąjungos atstovai, pasikonsultavę su valstybėmis narėmis per koordinacinius pasitarimus vietoje, gali susitarti dėl 1 straipsnyje nurodytos pozicijos koregavimo be papildomo Tarybos sprendimo.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Liuksemburge 2025 m. balandžio 14 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

K. KALLAS

([3]) 2008 m. lapkričio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/98/EB dėl atliekų ir panaikinanti kai kurias direktyvas (OL L 312, 2008 11 22, p. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/98/oj).

([4]) 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1157 dėl atliekų vežimo, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1257/2013 ir (ES) 2020/1056 ir panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1013/2006, (OL L, 2024/1157, 2024 4 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1157/oj).